HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Nallakunta, Hyderabad - 14.

Department of B. Vocational

Syllabus
Minutes of BOS Meeting
2021 - 22

Practical Hindi & Translation

Hospitality & Tourism
Banking & Insurance
B.Voc I, II, III & IV Semester

Scanned with OKEN Scanner

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Nallakunta, Hyderabad - 14.

Board of Studies
Department of B. Vocational Hindi

Chairperson
Board of Studies
Dr. Rajani Dhari
Head of Department
Hindi Mahavidyalaya
Nallakunta, Hyderabad.

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Asst. Professor
Osmania University,
Hyderabad.

Dr. Y. SANGEETA M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

Chairman
Board of Studies
Dr. W. Maya Devi
Head - Department of Hindi
Osmania University
Hyderabad.

Dr.W.MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Depatment of Hindi
Osmania University,Hyderabad-7

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT
Hyderabad.

Member
Dr. D. Vidyadhar
Head - Department of Hindi
V. V. College, Jambagh
Hyderabad.

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Alumni
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda.

Scanned with OKEN Scanner

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester I - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Syllabus)

Total Marks - 40

क. भाषा तथा भाषानुवाद **Marks - 20**

1. हिंदी भाषा तथा उसकी विशेषता।
2. हिंदी के मानकवर्ण तथा वर्तनीशुद्धीकरण के प्रश्न
3. अभिवादन तथा शिष्टाचारपूर्ण वाक्यों का अनुवाद
4. अनुवाद का अर्थ व स्वरूप
5. भावबोधक व बोलचाल के महत्वपूर्ण वाक्य

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ? **Marks - 20**

1. अपठित पद्यांश (6 पंक्तियाँ)
2. अपठित गद्यांश (6 पंक्तियाँ)
3. विज्ञापन - पठन (सामान्य)
4. पोस्टर पठन
5. साक्षात्कार प्रश्नावली तथा संवाद लेखन

Chairperson
Dr. Rajani Dhari
Board of Studies (BOS)
Head - Dept. of Hindi

O.U. Nominee
Dr. W. Maya Devi
BOS Chairman
Head - Dept. of Hindi

Member
Dr. D. Vidyadhar
V.V. College
Head - Dept. of Hindi

Principal
Dr. Y.V. Rao
Hindi Mahavidyalaya

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Dept. of Hindi
Arts College, Osmania University

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT Hyderabad

ALUMNI
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester I - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Model Question Paper)

Total Marks - 40

क. भाषा की बात एवं भाषानुवाद — Marks - 8

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छह वाक्यों में लिखिए - 4

1. भाषा क्या है ? उसका स्वरूप स्पष्ट कीजिए।

या

2. हिंदी लिपि के मानक स्वरूप के बारे में आप क्या जानते हैं ?

निर्देश : निम्नलिखित शब्दों में वर्तनी दोष है। किन्हीं चार का रूप लिखिए - 1 x 4 = 4

3. परिक्षा 4. मात्रभूति 5. ऐनक 6. छमा 7. ग्यान

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छह वाक्यों में लिखिए - Marks - 12

8. अनुवाद किसे कहते हैं ? 4

या

9. अच्छा अनुवाद कैसा होना चाहिए ?

निर्देश : किन्हीं चार का हिंदी में अनुवाद कीजिए - 1 x 4 = 4

10. See you again 11. I beg your pardon 12. Many happy returns of the day
13. As you like 14. Thanks for this honour 15. Thanks a lot

निर्देश : किन्हीं चार का अँग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए - 1 x 4 = 4

16. मेरी ओर से क्षमा माँग लीजिए। 17. फटाफट कीजिए। 18. बधाई हो।
19. वाह वाह। 20. कल देखेंगे। 21. बहुत दिनों के बाद मिले

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ?

निर्देश : पद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - Marks - 12

1 x 4 = 4

कानपूर के नाना की मुँहबोली बहन छबीली थी।
लक्ष्मीबाई नाम पिता की वह संतान अकेली थी।
नाना के संग पढ़ती थी वह नाना के संग खेली थी।
बरछी, ढाल, कृपाण, कटारी, उसकी यही सहेली थी।
वीर शिवाजी की गाथाएँ उसको याद जुबानी थी।
बुंदेले हरबोलों के मुख हमने सुनी कहानी थी।
खूब लड़ी मर्दानी वह तो झाँसी वाली रानी थी।

22. नाना साहेब कहाँ के रहने वाले थे ?
23. लक्ष्मीबाई किसके साथ पढ़ती थी ?
24. लक्ष्मीबाई की सहेलियाँ कौन थीं ?
25. लक्ष्मीबाई को किसकी कहानियाँ याद थीं ?

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Dr.W.MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Depatment of Hindi
Osmania University, Hyderabad

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

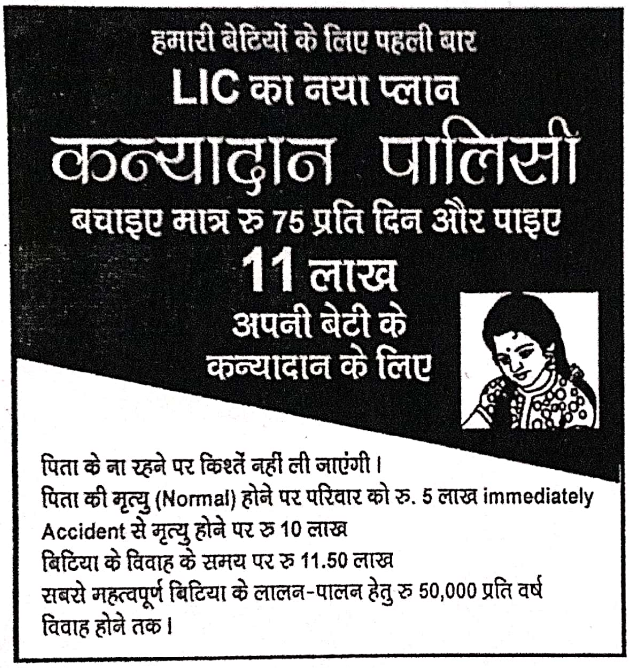
Scanned with OKEN Scanner

निर्देश : गद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - 1 x 4 = 4

समय और सफलता का निकट संबंध है। महापुरुषों का कहना है कि जिसने समय का महत्व नहीं समझा, सफलता उससे दूर होती गई। जीवन का क्षण-क्षण मूल्यवान है। समय खोने वाले आजीवन पछताते रहते हैं। समयपालन न करनेवालों को सफलता नहीं मिलती। जो व्यक्ति समय का आदर करता है, समय उनका आदर करता है। अनेक विद्वानों का मत है कि जिसने समय का नियोजन सीख लिया, उसने सब कुछ सीख लिया। समय - नियोजन को सफलता का मूलमंत्र कहा जाए तो कोई अतिशयोक्ति न होगी।

26. सफलता किससे दूर चली जाती है ?
27. आजीवन किसे पछताना पड़ता है ?
28. समय किसका आदर करता है ?
29. इस गद्यांश को उचित शीर्षक दीजिए ?

निर्देश : विज्ञापन पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - 1 x 4 = 4



30. यह विज्ञापन किस संस्था द्वारा दिया गया है ?
31. कन्यादान का मतलब क्या है ?
32. इस योजना में रोज कितने रुपये बचाने हैं ?
33. बेटी के लालन - पालन के लिए प्रति वर्ष कितने रुपये मिलेंगे ?

निर्देश : किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर लिखिए - Marks - 8

4 x 2 = 8

34. किसी सफल व्यापारी का साक्षात्कार लेने के लिए प्रश्नावली तैयार कीजिए।
35. किसी व्यक्ति का परिचय प्राप्त करने के लिए संवाद लिखिए।
36. साक्षात्कार लेखन से क्या अभिप्राय है ?

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Department of Hindi
Osmania University, Hyderabad

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Scanned with OKEN Scanner

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester II - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Syllabus)

Total Marks - 40

क. भाषा तथा भाषानुवाद **Marks - 20**

1. हिंदी भाषा तथा शब्दों के प्रकार।
2. कारक, विलोम, पर्याय तथा मुहावरों के अर्थ।
3. आज्ञा प्रार्थना व प्रश्नवाचक वाक्यों का अनुवाद
4. अनुवाद की आवश्यकता और महत्व
5. नकारात्मक वाक्यों का अनुवाद

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ? **Marks - 20**

1. अपठित पद्यांश (8 पंक्तियाँ)
2. अपठित गद्यांश (8 पंक्तियाँ)
3. विज्ञापन - पठन (टूरिज्म संबंधी)
4. औपचारिक पत्र
5. डायरी लेखन

Chairperson
Dr. Rajani Dhari
Board of Studies (BOS)
Head - Dept. of Hindi

O.U. Nominee
Dr. W. Maya Devi
BOS Chairman
Head - Dept. of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Member
Dr. D. Vidyadhar
V.V. College
Head - Dept. of Hindi

Principal
Dr. Y.V. Rao
Hindi Mahavidyalaya

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Dept. of Hindi
Arts College, Osmania University

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT Hyderabad

ALUMNI
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Depatment of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

PRINCIPAL
HINDI MAHA VIDYALAYA
(AUTONOMOUS)
Arts, Commerce & Science
Nallakunta, Hyderabad-44.

Dr. SANGEETA
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester II - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Model Question Paper)

Total Marks - 40

Marks - 8

क. भाषा की बात

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छह वाक्यों में लिखिए - **4**

1. शब्द किसे कहते हैं ? उनके भेदों के बारे में बताइए।

या

2. स्रोत के आधार पर शब्द कितने प्रकार के होते हैं ? उदाहरणसहित बताइए।

निर्देश : निम्नलिखित चार प्रश्नों के उत्तर निर्देशानुसार लिखिए - **1 x 4 = 4**

3. भूमि (दो पर्यायवाची शब्द लिखिए)
4. स्वतंत्रता (विलोम शब्द लिखिए)
5. राम अच्छा लड़का है। (इस वाक्य में विशेषण क्या है ?)
6. भारतीय (इसमें उपसर्ग क्या है ?)
7. श्रीगणेश करना (इस मुहावरे का अर्थ क्या है ?)
8. यह रमेश की किताब है। ('की' किस कारक की विभक्ति है ?)
9. विशेष (इसमें कौन-सा प्रत्यय जुड़ा है ?)
10. प्रशंसा (अपने वाक्यों में प्रयोग कीजिए)

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छह वाक्यों में लिखिए - **Marks - 12**

11. आधुनिक युग के विकास में अनुवाद की क्या भूमिका है ? **4**

या

12. अनुवाद से ज्ञान - विज्ञान का प्रसार किस प्रकार किया जा सकता है ?

निर्देश : किन्हीं चार का हिंदी में अनुवाद कीजिए - **1 x 4 = 4**

13. Go ahead 14. Please come in 15. Don't be late
16. What is your opinion ? 17. When shall we meet again ?

निर्देश : किन्हीं चार का अँग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए - **1 x 4 = 4**

18. कैसे तकलीफ की ? 19. आप कैसे हैं ? 20. मैं आपकी क्या सेवा करूँ ?
21. असली बात पर आओ। 22. जल्दी आना।

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ?

Marks - 12

निर्देश : पद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - **1 x 4 = 4**

नन्हीं चींटी जब दाना लेकर चलती है,
चढ़ती दीवारों पर सौ बार फिसलती है।
मन का विश्वास रगों में साहस भरता है।
चढ़कर गिरना, गिरकर चढ़ना न अखरता है।
आखिर उसकी मेहनत बेकार नहीं होती।
कोशिश करने वालों की कभी हार नहीं होती।

23. नन्हीं चींटी क्या लेकर चलती है ?
24. मन का विश्वास रगों में क्या भरता है ?
25. अंततः किसकी मेहनत बेकार नहीं होती ?
26. किसकी कभी हार नहीं होती है ?

Dr. N. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Depatment of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 9

Dr. K. SANGEETA
M.A. M.Phil. Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
College Osmania University
Hyderabad -500007

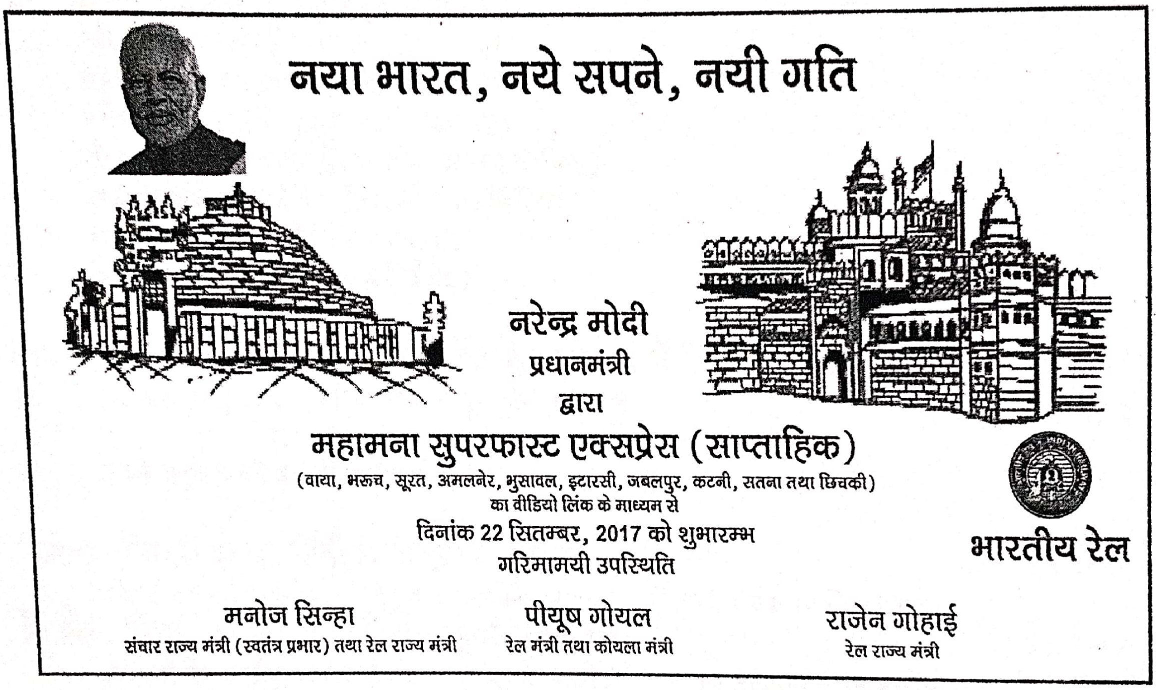
Scanned with OKEN Scanner

निर्देश : गद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - **1 x 4 = 4**

जीवन को आनंदपूर्वक जीने के लिए विद्या और अनुशासन दोनों आवश्यक हैं। विद्या का अंतिम लक्ष्य है - इस जीवन को मधुर तथा सुविधापूर्ण बनाना। अनुशासन का भी यही लक्ष्य है। अनुशासन भी एक प्रकार की विद्या है। अपनी दिनचर्या, बोल-चाल, रहन-सहन, सोच-विचार और अपने समस्त व्यवहार को व्यवस्थित करना ही अनुशासन है। विद्यार्थी के लिए अनुशासित होना परम आवश्यक है। अनुशासन से समय और धन की बचत होती है। जिस छात्र ने अपनी दिनचर्या निश्चित कर ली है, उसका समय व्यर्थ नहीं जाता। वह समय पर मनोरंजन भी कर लेता है तथा अध्ययन भी पूरा कर पाता है।

27. आनंदपूर्वक जीवन के लिए क्या जरूरी है ?
28. विद्या का अंतिम लक्ष्य क्या है ?
29. अनुशासन क्या है ?
30. अनुशासन से क्या बचता है ?

निर्देश : विज्ञापन पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - **1 x 4 = 4**



31. यह विज्ञापन किसकी ओर से दिया गया है ?
32. शुरू होनेवाली रेल का नाम क्या है ?
33. उद्घाटन समारोह किस तारीख को है ?
34. यह रेल सप्ताह में कितने दिल चलेगी ?

निर्देश : किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर लिखिए - **Marks - 8** **4 x 2 = 8**

35. दो दिनों की छुट्टी के लिए प्राचार्य के नाम आवेदन पत्र लिखिए।
36. कोई एक घटना डायरी के रूप में लिखिए।
37. औपचारिक पत्र से क्या अभिप्राय है ?

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Department of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

Scanned with OKEN Scanner

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester III - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Model Question Paper)

Total Marks - 40

Marks - 8

क. भाषा तथा भाषानुवाद

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छह वाक्यों में लिखिए - 4

1. वाक्य किसे कहते हैं ? भाषा में वाक्य का क्या महत्व है ?

या

2. वाक्य के भेदों के बारे में आप क्या जानते हैं ?

निर्देश : निम्नलिखित किन्हीं चार को निर्देशानुसार लिखिए - 1 x 4 = 4

3. राम ने रोटी खाया। (वाक्य शुद्ध कीजिए)
4. तुम खाना खा रहा है। (वाक्य शुद्ध कीजिए)
5. वह कल शहर जाएगा। (काल पहचानिए)
6. रमेश गाना गाता है। (भूतकाल में बदलिए)
7. मैं अपना काम कर रहा हूँ। (वचन बदलकर लिखिए)
8. अध्यापकजी पढ़ा रहे हैं। (लिंग बदलकर लिखिए)
9. महोदय (इसका स्त्रीलिंग रूप लिखिए)
10. चिड़िया (इसका बहुवचन रूप लिखिए)

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छह वाक्यों में लिखिए - **Marks - 12**

4

11. एक श्रेष्ठ अनुवादक में कौन-कौन से गुण होने चाहिए ?

या

12. अच्छे अनुवाद की क्या विशेषता होती है ?

निर्देश : किन्हीं दो का हिंदी में अनुवाद कीजिए - 1 x 2 = 2

13. Have a good journey 14. May luck favour you 15. You are very kind

निर्देश : किन्हीं दो का अँग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए - 1 x 2 = 2

16. आपकी वेतन वृद्धि पर बधाई। 17. फूलो, फलो। 18. मैं आपका आभारी हूँ।

निर्देश : किन्हीं दो का हिंदी में अनुवाद कीजिए - 1 x 2 = 2

19. Saving account 20. Cash 21. Insurance

निर्देश : किन्हीं दो का अँग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए - 1 x 2 = 2

22. चालू खाता 23. दर 24. जमा

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ?

Marks - 12

निर्देश : पद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - 1 x 4 = 4

बार-बार आती है मुझको मधुर याद बचपन तेरी।
गया ले गया तू जीवन की सबसे मस्त खुशी मेरी।
चिंता रहित खेलना-खाना वह फिरना निर्भय स्वच्छंद।
कैसे भूला जा सकता है बचपन का अतुलित आनंद।

25. लेखिका को किसकी याद बार-बार आती है ?
26. बचपन का आनंद कैसा होता है ?
27. व्यक्ति कब चिंता रहित रहता है ?
28. जीवन की सबसे मस्त खुशी हमें कब मिलती है ?

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Department of Hindi
Osmania University, Hyderabad

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
...bagh, Hyderabad - 95

Scanned with OKEN Scanner

निर्देश : गद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - **1 x 4 = 4**

किसी भी राष्ट्र की संस्कृति तब तक गूंगी रहती है, जब तक उस राष्ट्र की अपनी वाणी नहीं होती। राजनैतिक पराधीनता की हमारी बेड़ियाँ जरूर कट गई है, किंतु अँग्रेजी आज भी अँग्रेजी दासता के रूप में हमारे मन में विद्यमान है। ध्यान देने योग्य बात है कि भाषा परिधान मात्र नहीं वरन् राष्ट्र का व्यक्तित्व है। हमारे बहुभाषी देश के ही समान रूस भी बहुत-सी भाषाओं वाला देश है, जहाँ 66 भाषाएँ बोली और लिखी जाती हैं, किंतु उनकी राष्ट्रभाषा रूसी है। हमारी संस्कृति के गोमुख से निकली हुई सब भारतीय भाषाएँ हमारी अपनी हैं। किंतु इस देश की एकता बढ़ाने के लिए हमें एक भारतीय भाषा की आवश्यकता है। यह भाषा केवल हिंदी हो सकती है। भारत के संविधान में हिंदी को राष्ट्रभाषा एवं राजभाषा के रूप में स्वीकार किया गया है। हमें अपने देश में इसकी चेतना जागृत करनी होगी।

29. किसी भी राष्ट्र की संस्कृति कब तक गूंगी रहती है ?
30. अँग्रेजी हमारे मन पर किसकी दासता के रूप में विद्यमान है ?
31. रूस की राष्ट्रभाषा क्या है ?
32. भारतीय संविधान में हिंदी को किस रूप में स्वीकार किया गया है ?

निर्देश : विज्ञापन पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - **1 x 4 = 4**

भारतीय स्टेट बैंक

केंद्रीय भर्ती एवं पदोन्नति विभाग, कारपोरेट केंद्र, मुंबई

(विज्ञापन संख्या : सीआरपीडी/एसीसीएल/2014-15/07)

भारतीय स्टेट बैंक (एसबीआई) की सहयोगी बैंकों में लिपिकीय संवर्ग की भर्ती

भारतीय स्टेट बैंक की सहयोगी बैंकों में लिपिकीय संवर्ग की भर्ती हेतु भारतीय नागरिकों से आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं रिक्तियाँ : 6425

विस्तृत विज्ञापन हमारी वेबसाइट www.statebankofindia.com/www.sbi.co.in में ''एसबीआई के साथ कैरियर'' लिंक में उपलब्ध है. उम्मीदवार अपने आवेदन का पंजीकरण उस लिंक के माध्यम से कर सकते हैं. विस्तृत विज्ञापन एम्प्लायमेंट न्यूज/रोजगार समाचार के 29 नवंबर 2014 के अंक में या उसके पश्चात के अंक में भी प्रकाशित होगा.

ऑनलाइन पंजीकरण	20-11-2014 से 09-12-2014 तक
शुल्क का भुगतान : ऑनलाईन	20-11-2014 से 09-12-2014 तक
शुल्क का भुगतान : ऑफ-लाईन	22-11-2014 से 11-12-2014 तक
ऑन-लाईन परीक्षा तिथि (अनंतिम)	जनवरी/फरवरी 2015 में विभिन्न तिथियों पर

मुंबई - 400021 महाप्रबंधक

दिनांक : 17.11.2014 (सीआरपीडी)

33. यह विज्ञापन किसकी ओर से दिया गया है ?
34. यह विज्ञापन किस पद के लिए है ?
35. कितने पद रिक्त हैं ?
36. आवेदन करने की अंतिम तिथि क्या है ?

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies

PRINCIPAL
HINDI MAHA VIDYALAYA
(AUTONOMOUS)
Arts, Commerce & Science
Nallakunta, Hyderabad-44.

Dr. SANGEETA
Assistant Professor
Department of Hindi

Scanned with OKEN Scanner

निर्देश : किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर लिखिए - **Marks - 8**

4 x 2 = 8

37. अनौपचारिक पत्र से क्या अभिप्राय है ?
38. किसी दर्शनीय स्थान का वर्णन करते हुए मित्र को पत्र लिखिए।
39. आपके महाविद्यालय में स्वतंत्रता दिवस समारोह मनाया जा रहा है। अतिथियों को मंच पर आमंत्रित करने के लिए स्वागत भाषण लिखिए।

Chairperson
Dr. Rajani Dhari
Board of Studies (BOS)
Head - Dept. of Hindi

O.U. Nominee
Dr. W. Divya Devi
BOS Chairman
Head - Dept. of Hindi

Member
Dr. D. Vidyadhar
V.V. College
Head - Dept. of Hindi

Principal
Dr. Y.V. Rao
Hindi Mahavidyalaya

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Dept. of Hindi
Arts College, Osmania University

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT Hyderabad

ALUMNI
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda

Scanned with OKEN Scanner

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester IV - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Syllabus)

क. भाषा तथा भाषानुवाद — **Total Marks - 40**

1. हिन्दी सीखने से लाभ तथा हिंदी भाषा कौशल।

Marks - 20

2. अनुवादक के प्रकार और प्रक्रिया
3. प्रोत्साहन तथा सांत्वना वाले वाक्यों का प्रकार।
4. स्नेह, प्रशंसा, निषेध तथा सहमति वाले वाक्यों का अनुवाद।
5. अनुमति वाले वाक्यों का अनुवाद।

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ? — **Marks - 20**

1. अपठित पद्यांश (लगभग 12 पंक्तियाँ)
2. अपठित गद्यांश (लगभग 12 पंक्तियाँ)
3. विज्ञापन - पठन (जनहित में जारी)
4. निबंध लेखन तथा नारे लिखना
5. बायो डाटा तथा कार्यक्रम की रूपरेखा।

Chairperson
Dr. Rajani Dhari
Board of Studies (BOS)
Head - Dept. of Hindi

O.U. Nominee
Dr. W. Maya Devi
BOS Chairman
Head - Dept. of Hindi

Member
Dr. D. Vidyadhar
V.V. College
Head - Dept. of Hindi

Principal
Dr. Y.V. Rao
Hindi Mahavidyalaya

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Dept. of Hindi
Arts College, Osmania University

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT Hyderabad

ALUMNI
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda

HINDI MAHAVIDYALAYA

(Autonomous and NAAC - Reaccredited)
Banking & Insurance / Hospitality and Tourism Administration
Semester IV - Academic Year 2021-22
Practical Hindi (Model Question Paper)

Total Marks - 40

क. भाषा तथा भाषानुवाद ।

निर्देश : किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छः वाक्यों में लिखिए - 1 x 4 = 4

1. हिंदी सीखने से क्या लाभ है ?

या

2. हिंदी भाषा सीखने में बोलचाल का क्या महत्व है ?

निर्देश : निम्नलिखित किसी एक प्रश्न का उत्तर पाँच-छः वाक्यों मे लिखिए - 1 x 4 = 4

3. हिंदी भाषा कौशल विकसित करने में कौन-कौन से घटक महत्वपूर्ण होते हैं ?

या

4. वर्तमान युग में भाषा के महत्व को समझाइए।

5. अनुवाद की प्रक्रिया पर प्रकाश डालिए। 1 x 4 = 4

या

6. अनुवाद कितने प्रकार के हो सकते हैं ? उनके बारे में बताइए।

निर्देश : किन्हीं चार का हिंदी में अनुवाद कीजिए - 1 x 4 = 4

7. See you again
8. I beg your pardon
9. Many many happy returns of the day
10. As you like ?
11. Thanks for this honour
12. Thanks a lot

निर्देश : किन्हीं चार का अँग्रेज़ी में अनुवाद कीजिए - 1 x 4 = 4

13. हमारी आपसे सहानुभूति है।
14. मुझे आप पर गर्व है।
15. तुम मेरे साथ सहमत नहीं लगते।
16. बड़ी खुशी से।
17. हाँ, यह सच है।
18. बड़े दिनों से मुलाकात नहीं हुई

ख. पढ़ें तथा लिखें कैसे ?

Marks - 12

निर्देश : पद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - 4

यह कदंब का पेड़ अगर माँ होता यमुना तीरे
मैं भी उसपर बैठ कन्हैया बनता धीरे-धीरे।
ले देतीं यदि मुझे बाँसुरी तुम दो पैसे वाली,
किसी तरह नीचे हो जाती यह कदंब की डाली।
तुम्हें नहीं कुछ कहता पर मैं चुपके-चुपके आता,
उस नीची डाली से अम्मा, ऊँचे पर चढ़ जाता।
वहीं बैठ फिर बड़े मजे से मैं बाँसुरी बजाता,
अम्मा-अम्मा कह बंसी के स्वर में तुम्हें बुलाता।

19. बालक किस पेड़ पर चढ़ना चाहता है ?
20. बच्चा किससे बातें कर रहा है ?
21. बालक माँ से क्या खरीदने को कहता है ?
22. बालक क्या बनना चाहता है ?

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Department of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

PRINCIPAL
HINDI MAHA VIDYALAYA
(AUTONOMOUS)
Arts, Commerce & Science
Nallakunta, Hyderabad-44.

Scanned with OKEN Scanner

निर्देश : गद्यांश पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - 1 x 4 = 4

मनुष्य जिस देश में पैदा होता है, पलता-बढ़ता है, उस देश से वह विशेष लगाव रखता है। इसी लगाव को देशप्रेम कहा जाता है। वह अपने देश की रक्षा करते हुए प्राणों की बाजी लगाने से भी नहीं चूकता है। देशप्रेम की भावना एक पावन भावना है। अपने देश की परंपरा, रीति-रिवाज, संस्कृति से प्यार करना, देश की प्रतिष्ठा बढ़ाने वाले कार्य करना, देश की रक्षा के प्रति सजग रहना तथा उसकी प्रतिष्ठा पर चोट पहुँचाने वाले कार्य न करना देशप्रेम ही तो है। देशप्रेम प्रकट करने के लिए अमीर होना आवश्यक नहीं है। आचार्य चाणक्य, छत्रपति शिवाजी, वीर सावरकर, सुभाषचंद्र बोस, भगतसिंह, आजाद, तिलक, गोखले, पटेल, लक्ष्मीबाई, तात्याँ टोपे आदि ने देशप्रेम का अद्भुत उदाहरण प्रस्तुत किया है। देशप्रेम की भावना एक अटूट बंधन है, अटूट धागा है, मातृभूमि अलौकिक संपदा है जिससे प्रेरित हो मानव विषम परिस्थितियों में अपने देश से प्रेम करता है। हमें यह भावना सदैव बनाए रखनी चाहिए।

23. लेखक ने मातृभूमि को अलौकिक संपदा क्यों कहा होगा ?
24. अपनी मातृभूमि के प्रति विशेष लगाव को क्या कहते हैं ?
25. देशप्रेम की भावना कैसी भावना है ?
26. इस अनुच्छेद का उचित शीर्षक हो सकता है ?

निर्देश : विज्ञापन पढ़कर पूछे गए प्रश्नों के उत्तर एक-एक वाक्य में लिखिए - 1 x 4 = 4

नैनी जेल, २६ अक्टूबर, १९३०

प्रिय इंदिया,

जन्मदिन पर तुम्हें कई उपहार मिलते रहे हैं। शुभकामनाएँ भी दी जाती रही हैं। पर मैं इस जेल में बैठा तुम्हें क्या उपहार भेज सकता हूँ। हाँ, मेरी शुभकामनाएँ सदा तुम्हारे साथ रहेंगी।

क्या तुम्हें याद है कि जोन ऑफ आर्क की कहानी तुम्हें कितनी अच्छी लगी थी ? तुम स्वयं भी तो उसी की तरह बनना चाहती थी। पर साधारण पुरुष तथा स्त्रियाँ इतने साहसी नहीं होते। वे तो अपने प्रतिदिन के कामों, बाल-बच्चों तथा घर की चिंताओं में ही फंसे रहते हैं। परंतु एक समय ऐसा आ जाता है कि किसी महान उद्देश्य की पूर्ति के लिए सभी लोगों में असीम उत्साह भर जाता है। साधारण पुरुष वीर बन जाते हैं और स्त्रियाँ वीरांगनाएँ।

आजकल हमारे भारत के इतिहास का निर्माण हो रहा है। बापू ने भारतवासियों के दुःखों को दूर करने के लिए आंदोलन छेड़ा है। मैं और तुम बहुत ही भाग्यशाली हैं कि यह आंदोलन हमारी आँखों के सामने हो रहा है और हम भी इसमें कुछ भाग ले रहे हैं। एक महान उद्देश्य हमारे सामने है और इसकी पूर्ति के लिए बहुत कुछ करना है।

अब सोचना यह है कि इस महान आंदोलन में हमारा कर्तव्य क्या है इसमें हम किस तरह भाग लें परंतु जो कुछ भी हम करें, हमें इतना अवश्य स्मरण रखना चाहिए कि उससे हमारे देश को हानि न पहुँचे। कई बार हम संदेह में भी पड़ जाते हैं कि हम क्या करें, क्या न करें। यह निश्चय करना कोई सरल कार्य नहीं है। जब भी तुम्हें ऐसा संदेह हो तो ठीक बात का निश्चय करने के लिए मैं तुम्हें एक छोटा-सा उपाय बताता हूँ। तुम ऐसा कोई काम न करना, जिसे दूसरों से छिपाने की इच्छा तुम्हारे मन में उठे। किसी बात को छिपाने की इच्छा तभी होती है, जब तुम कोई गलत काम करती हो। बहादुर बनो और सब कुछ स्वयं ही ठीक हो जाएगा। यदि तुम बहादुर बनोगी तो तुम ऐसी कोई बात नहीं करोगी, जिससे तुम्हें डरना पड़े या जिसे करने में तुम्हें लज्जित होना पड़े।

तुम्हें यह तो मालूम ही है कि बापूजी के नेतृत्व में स्वतंत्रता का जो आंदोलन चलाया जा रहा है उसमें छिपाए रखने जैसी कोई बात नहीं है। हम तो सभी का काम दिन के उजाले में करते हैं। अच्छा बेटी। अब विदा।

भारत की सेवा के लिए तुम बहादुर सिपाही बनो, यही मेरी शुभकामना है।

तुम्हारा पिता,
जवाहरलाल।

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
... Vardhini College,
...mbagh, Hyderabad - 95

Dr. N. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Department of Hindi
... University, Hyderabad

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
College Osmania University
Hyderabad -500007

PRINCIPAL
HINDI MAHA VIDYALAYA
(AUTONOMOUS)
Arts, Commerce & Science
Hyderabad

Scanned with OKEN Scanner

27. पत्र कहाँ से लिखा गया ?
28. पत्र किसे लिखा गया है ?
29. इसमें किसके जन्मदिन की चर्चा आई है ?
30. पत्र कब लिखा गया ?

निर्देश : किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर लिखिए - **Marks - 8**

31. पर्यावरण संरक्षण का संदेश देते हुए पाँच नारे लिखिए। **4 x 2 = 8**
32. आपके महाविद्यालय में हिंदी दिवस समारोह मनाने के लिए कार्यक्रम की रूपरेखा तैयार कीजिए।
33. अपना बायोडाटा लिखित रूप में प्रस्तुत कीजिए।

Chairperson
Dr. Rajani Dhari
Board of Studies (BOS)
Head - Dept. of Hindi

O.U. Nominee
Dr. [illegible] Devi
BOS Chairman
Head - Dept. of Hindi

Member
Dr. D. Vidyadhar
V.V. College
Head - Dept. of Hindi

Dr. V. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Depatment of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Principal
Dr. Y.V. Rao
Hindi Mahavidyalaya

PRINCIPAL
HINDI MAHA VIDYALAYA
(AUTONOMOUS)
Arts, Commerce & Science
Nallakunta, Hyderabad-44

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivekvardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Dept. of Hindi
Arts College, Osmania University

Dr. K. SANGEETA
M.A., Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT Hyderabad

ALUMNI
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda

Scanned with OKEN Scanner

हिन्दी महाविद्यालय

स्वायत्त एवं राष्ट्रीय मूल्यांकन प्रत्यायन परिषद-प्रत्यायित

नल्लाकुंटा, हैदराबाद - ४४.

हिन्दी विभाग के पाठ्यक्रम बोर्ड की बैठक

कार्यवृत्त

हिन्दी महाविद्यालय के हिन्दी विभाग के पाठ्यक्रम बोर्ड की बैठक (बी.ओ.एस.) दिनांक 22/2/22 को प्रात: 11 बजे संपन्न हुई। उक्त बैठक में निम्नलिखित सदस्य उपस्थित थे।

1.	डॉ. रजनी धारी	अध्यक्ष पाठ्यक्रम बोर्ड
2.	प्रो. डब्ल्यू. माया देवी	हिन्दी विभागाध्यक्ष तथा बी.ओ.एस. चेयरमेन
3.	डॉ. डी. विद्याधर	सदस्य
4.	डॉ. संगीता व्यास	सदस्य
5.	श्री चंद्रप्रताप सिंह	सदस्य
6.	डॉ. जयलक्ष्मी चंद्रय्या	सदस्य
7.	डॉ. पुष्पावल्ली	सदस्य
8.	श्री भीमराव पाटिल	सदस्य

डॉ. रजनीधारी ने हिन्दी महाविद्यालय में संचालित बी. वोकेशनल कोर्स के अंतर्गत बैंकिंग एवं इंश्योरेंस तथा हॉस्पिटैलिटी एवं टूरिज्म के प्रथम, द्वितीय, तृतीय एवं चतुर्थ सेमेस्टरों के पाठ्यक्रम की नवीनीकरण के बारे में सदस्यों को विस्तृत जानकारी दी। पुराने पाठ्यक्रम में कठिन व सैद्धांतिक पक्ष अधिक थे अत: नये पाठ्यक्रम को सरल, संप्रेषणात्मक एवं अनुप्रयोगात्मक बनाने का कार्य किया गया। यह पाठ्यक्रम हिन्दीतर भाषी छात्रों को ध्यान में रखकर बनाया गया है। इसके अंतर्गत छात्रों में भाषा कौशलों, वर्तनी, शब्द निर्माण, वाक्य निर्माण आदि की प्रक्रिया के बारे में विस्तार से बताया गया है। इस पाठ्यक्रम से छात्रों में अभिव्यक्ति कौशल तथा व्यावसायिक संप्रेषण प्रभावशाली होगा, यह पाठ्यक्रम बैंकिंग तथा इंश्योरेंस एवं हॉस्पिटैलिटी एवं टूरिज्म के छात्रों के लिए अत्यधिक अनुप्रयोगात्मक है।

डॉ. रजनीधारी ने बोर्ड के सभी सदस्यों को यह बताया कि इस पाठ्यक्रम के द्वारा छात्रों में हिन्दी के प्रति रुचि के साथ हिन्दी भाषा की शक्ति से छात्रों को अवगत कराने तथा उनके व्यक्तित्व को बहुआयामी एवं प्रभावशाली बनाने में सहायक होगा। इस पाठ्यक्रम में छात्रों से अनुवाद (अंग्रेजी से हिन्दी तथा हिन्दी से अंग्रेजी) की कुशलता विकसित होगी। प्रत्येक सेमेस्टर में छात्रों को 2 इंटरनल असेसमेंट लिखने होंगे जो 10-10 अंकों के होंगे। सेमेस्टर के अंत में छात्रों द्वारा प्राप्त अंकों के प्रतिशत को सेमेस्टर परीक्षा में प्राप्त अंकों के साथ जोड़ा जायेगा।

Dr.W.MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil., Ph.D.
Assistant Professor
Department of Hindi
Osmania University

PRINCIPA
HINDI MAHA VID
(AUTONOMO
Arts, Commerce &

Scanned with OKEN Scanner

बोर्ड के सदस्यों ने नये पाठ्यक्रम की प्रशंसा करते हुए संस्था तथा हिन्दी विभाग को शुभकामनाएँ दीं और बताया कि छात्र इस पाठ्यक्रम के द्वारा अपने अंदर भाषायी कौशलों को विकसित करते हुए व्यावसायिक सफलता के आयामों को प्राप्त करेंगे।

बोर्ड के सदस्यों ने पाठ्यक्रम प्रश्न पत्र तथा परीक्षकों के नाम की सूची को अनुमोदन प्रदान किया। बैठक के अंत में डॉ. जयलक्ष्मी ने सभी सदस्यों के प्रति आभार ज्ञापित किया।

Chairperson
Dr. Rajani Dhari
Board of Studies (BOS)
Head - Dept. of Hindi

O.U. Nominee
Dr. W. Maya Devi
BOS Chairman
Head - Dept. of Hindi

Dr. W. MAYADEVI
Chairperson
Board of Studies
Department of Hindi
Osmania University, Hyderabad-7

Member
Dr. D. Vidyadhar
V.V. College
Head - Dept. of Hindi

Dr. D. VIDYADHAR
Associate Professor & Head
Department of Hindi
Vivek Vardhini College,
Jambagh, Hyderabad - 95

Principal
Dr. Y.V. Rao
Hindi Mahavidyalaya

PRINCIPAL
HINDI MAHA VIDYALAYA
(AUTONOMOUS)
Arts, Commerce & Science
Nallakunta, Hyderabad-44.

Member
Dr. Sangeeta Vyas
Dept. of Hindi
Arts College, Osmania University

State Resource Person
Dr. Rajeev Kumar Singh
SCERT Hyderabad

ALUMNI
Dr. Ghanshyam
Principal
Govt. Degree College for Womens
Nalgonda

Dr. K. SANGEETA
M.A., M.Phil.,Ph.D
Assistant Professor
Department of Hindi
Arts College Osmania University
Hyderabad -500007

Scanned with OKEN Scanner